

國小國語科教科書之修辭方式分析

陳 香 如

【本文提要】

本研究旨在分析國小國語教科書的修辭方式，比較各冊國語教科書所出現修辭方式的類別和多寡，以及各修辭方式在各冊分布的情形，作為老師在國語科教學時參考，並提供未來編寫國語科教科書的參考。

本研究採用內容分析法，研究的對象是國立編譯館出版的國民小學國語課本，共十二冊，合計二百四十課。研究工具為「國小國語科教科書之修辭方式分類表」，採用的修辭方式分類乃參考黃慶萱（民國81年）的修辭分類，共計三十類。

一、研究發現

(一)國小國語科教科書的修辭方式中，出現次數較多的八種依序為：類疊、排比、譬喻、設問、對偶、摹寫、轉化、感嘆。

(二)國小國語教科書中完全沒有出現的修辭方式有：藏詞、析字、雙關、倒反等四種。

(三)大多修辭方式的出現次數，與文章長度、深度，以及構成此修辭方式的條件有關。

(四)大多修辭方式的出現次數，隨著使用年級的升高而增加，例外的有感嘆、轉化、頂真。

(五)國小國語科教科書出現的修辭種類隨著使用年級的升高而增加。

(六)教科書中出現次數較多的修辭方式，平均分布於各冊，而出現次數較少的修辭方式，則多集中出現在高年級。

(七)各冊教科書的每一課課文，至少出現某一修辭方式一次以上。

二、建議：

(一)對國語科教學的建議

(二)對編寫教科書的建議

(三)對未來研究的建議

壹、緒 論

一、研究動機與目的

日常生活裏，不論說話或寫作，都離不開修辭，閱讀的時候，利用修辭欣賞文章，可以培養文學鑑賞能力；寫作的時候，運用修辭的技巧表達自己的情意，可以增進創作的的能力。由此可見，修辭是一種專門而實用的學問，也是國語文教學、閱讀和寫作時，不可或缺的基本知識（吳正吉，民國75年）。修辭的重要，是無庸置疑的。

在國小國語科教學中，讀書教學要使兒童能欣賞美詞佳句，進而培養兒童「欣賞文學的興趣和能力」，需要老師實施修辭指導；在作文教學中，期望兒童運用修辭的技巧，具備措詞優美、描寫生動的修辭能力，也需要老師進行修辭的教學（教育部，民國82年）。因此，修辭教學在國小國語科中的確占有重要的地位。

雖然國語課程標準中明訂要培養兒童的欣賞能力和作文修辭能力，但缺乏實際的實施方式和實施範圍，有多位學者（如：蔡宗陽，民國71年；陳弘昌，民國80年；馮永敏，民國80年）即建議國語課本應該包含修辭的教材，如此一來，國語課本的課文便是兒童學習欣賞技巧、認識修辭方式的最佳教材。

國小國語科教科書的內容運用了那些修辭的技巧？老師如何將其運用在修辭教學上，以增進兒童的欣賞以及修辭能力？實是一個值得探究的重要問題，趙淑貞等（民 78a，民 78b，民 79a，民 79b）雖注意到課文內容的修辭方式，但都缺乏深入的系統性研究，因此，有關教科書修辭方式分析的實證研究一直付之闕如。

民國八十五年實施新課程標準後，教科書開放由民間編寫，經審定後發行，本研究不僅可提供編寫國語教科書的參考，並可作為各版本教科書內容修辭方式比較之用。因此，本研究擬分析國小國語教科書內容的修辭方式，作為老師在讀書教學時分析課文中修辭方式的參考，並提供國語科教科書編寫的參考。

綜合以上所述，本研究的目的有三：

- (一)分析國小國語科教科書內容的修辭方式及分布情形。
- (二)根據研究結果，作為教師進行國語科教學的參考。
- (三)根據研究結果，對國語科教材的編寫提出建議。

二、研究範圍

本研究以國立編譯館發行的國民小學國語科教科書為分析對象，該教科書共十二冊，課文二百四十課，分別為民國七十八年以後陸續完成的改編本。由於課文是教科書中

主要的精讀材料，因此不考慮教科書中各練習和習作的閱讀材料。

本研究採用黃慶萱（民國81年）的修辭分類，共計三十種修辭方式（詳見第二章「文獻探討」），作為分析國語科教科書的依據。

貳、文獻探討

一、修辭方式的分類

最早替中文修辭方式分類的是唐鉞，而後張文治將修辭方式分十八項（引自董季棠，民國81年），陳望道（民國78年）分三十八格，傅隸樸（民國67年）分六十五目，徐芹庭（民國63年）分一百零四項；黃慶萱（民國81年）分三十項，歸納為「表意方法的調整」二十種，「優美形式的設計」十種；董季棠（民國81年）則分「意境的寫實與理想」十類，「字句的取模與求新」十一類，「形式的整齊與變化」九類；沈謙（民國84年）則分有二十四種；分類的方式和名稱，多得不勝枚舉。

中國大陸對修辭的研究也不遺餘力，中國修辭學會的黎運漢、張維耿（民國80年）將修辭的方式分四大類，每大類下又分小類，共二十三類。成偉鈞等人（民國85年）探討修辭分類的範圍很廣，從語音修辭、詞語修辭、句法修辭、篇章修辭到文體修辭，真是鉅細靡遺，其中有關修辭方式的分類就高達一百一十二種。還有唐松波、黃建霖（民國83年）主編的《漢語修辭格大辭典》收錄了一百五十六種修辭方式。

以上所舉各家研究修辭的學者著作，論述的內容多針對成人而寫，內容較深奧。

楊子嬰、孫芳銘和王宜早（民國76年）則以香港中學現行的「中國文學」和「中國語文」課程所規定的課程為例，選擇了二十七種常用的修辭方式，作為學生學習修辭的讀本，也可當作老師教學的參考。

吳正吉（民國82年）以臺灣國中學生為對象，選擇了八種較常見、簡單的修辭：摹寫、設問、引用、誇飾、譬喻、感嘆、轉化、倒裝，作深入的探討，考慮到與成人不同的標準。蔡宗陽（民國71年）以高中、國中的國文課本的課文為範文，歸納了十七種修辭方式。杜淑貞（民國81年）則以小學生為對象，藉兒童作品與兒童文學作品介紹二十五種修辭方式，可以說是從老師的觀點，指導學生學習修辭。

以上各學者的修辭分類，如表一。

由於黃慶萱為國內研究修辭學的當代大師，其所著的《修辭學》一書被引用的次數很多，許多探討修辭的研究也以其論述為主要架構（林春蘭，民國74年；區永超，民國73年；金正起，民國81年），由表一看來，其對修辭方式分類多能獲得其他學者支持，

表一 各學者之修辭方式分類表

學者 修辭 方式	黃慶萱 (民國 81年)	成偉鈞 (民國 85年)	沈謙 (民國 84年)	吳正吉 (民國 82年)	杜淑貞 (民國 81年)	唐松波 黃建霖 (民國 83年)	楊子嬰 等(民國 76年)	董季棠 (民國 81年)	蔡宗陽 (民國 71年)	黎運漢 張維耿 (民國 80年)
1	感嘆	感嘆		感嘆	感嘆	感嘆			感嘆	
2	設問	設問	設問	設問	設問	設問	設問、 反問	設問	設問	設問、 反問
3	摹寫	摹繪		摹寫	摹寫	摹繪	摹擬、 移覺	摹狀	摹狀	摹擬、 移覺
4	仿擬	仿擬	仿諷			仿擬	仿擬	襲改		
5	引用	引用	引用	引用	引用	引用	引用	引用	引用	
6	藏詞	藏詞	藏詞			藏詞				
7	飛白	飛白				飛白		飛白		
8	析字	析字				析字		析字		
9	轉品	轉品			轉品	轉品		轉品	轉品	
10	婉曲	婉曲	婉曲		婉曲	婉曲	婉曲	曲繞		婉曲
11	誇飾	誇張	夸飾	誇飾	誇飾	誇張	誇張	夸飾		誇張
12	譬喻	比喻	譬喻	譬喻	譬喻	比喻	比喻	譬喻	譬喻	比喻
13	借代	借代	借代	借代	借代	借代	借代、 諱飾	借代、 諱飾	借代	借代
14	轉化	比擬	轉化	轉化	轉化	比擬	比擬	擬化	比擬	比擬
15	映襯	映襯	映襯		映襯	映襯	對照、 襯托	映襯	映襯	對照、 襯托
16	雙關	雙關	雙關		雙關	雙關	雙關	雙關		雙關
17	倒反	倒反	反諷			倒反	反語	倒反		反語
18	象徵	象徵	象徵		象徵	象徵				
19	示現	示現	示現			示現		示現		
20	呼告	呼告			呼告	呼告		呼告		
21	鑲嵌	鑲嵌	鑲嵌		鑲嵌	鑲嵌				
22	類疊	複疊、 反復	類疊		類疊	疊音、 反復	反復	複疊	複疊、 反復	反復
23	對偶	對偶	對偶			對偶	對偶	對偶	對偶	對偶
24	排比	排比	排比		排比	排比	排比	排比	排比	排比
25	層遞	層遞	層遞		層遞	層遞	層遞	層遞	層遞	層遞
26	頂真	頂真	頂針		頂真	頂真	蟬聯	頂真	頂真	頂真

27	回文	回文	回文		回文	回文	迴環	回文		回環
28	錯綜	錯綜	錯綜		錯綜	錯綜		錯綜		
29	倒裝	倒裝	倒裝	倒裝	倒裝	倒裝	倒裝	倒裝	倒裝	
30	跳脫	跳脫	跳脫		跳脫	跳脫				

因此本研究的修辭方式分類主要引用黃慶萱（民國81年）的說法，共計三十類。

以下分別說明三十種修辭方式的意義：

1. 感嘆：以呼聲表達喜、怒、哀、樂等情感的修辭法。有利用嘆詞構成感嘆句，在句子或動詞後加助詞構成感嘆句，以及利用嘆詞和助詞構成感嘆句三種。

2. 設問：在文章中，把直述句改為詢問的語氣。又分懸問、提問、激問三種。

3. 摹寫：對事物的各種感受，加以形容描述，包括視覺、聽覺、嗅覺、味覺、觸覺等五種感受。

4. 仿擬：對前人作品的模仿，包括單純模仿前人作品的「仿效」，以及模仿前人的作品而意含嘲弄的「仿諷」。

5. 引用：在文章中引用古今中外名人的話、俗語、諺語、成語、格言、寓言、故事、典故、詩文或書籍……等。分明引和暗用兩大類。

6. 藏詞：在熟悉的成語、俗語、諺語、警句中，把真正要表達的語詞藏起來，只用成語或俗語的另一部分代替。

7. 飛白：把方言、俚語、吃澀、錯別字，故意使用在文章中。

8. 析字：就文字的形、音、義加以分析，所創造的修辭方式。

9. 轉品：一個詞彙改變了原來的詞性，而在語文中使用。

10. 婉曲：不直接說出所要表達的事物或意思，用委婉含蓄的語言，曲折迂迴的暗示本意。又分曲折、微辭、吞吐、含蓄四類。

11. 誇飾：文章中誇張鋪飾，遠超過了客觀事實，可能過分誇大，也可能過分縮小，用來引起人們的好奇心。依內容分作空間、時間、物象、人情四種。

12. 譬喻：利用兩件或兩件以上的事物中的類似點，以一事物來比方說明另一事物；通常用熟悉、具體的事物，來比方未知、抽象的事物，使讀者有深刻的印象。又分明喻、隱喻、略喻、借喻四種。

13. 借代：說到某種事物時，不直接稱本名，而另找其他有關的名稱或語句來代替，以製造新奇的刺激。

14. 轉化：描述一事物時，轉變其原來性質，而加以形容敘述的。分作擬人、擬物兩大類。

15.映襯：把兩種不同的或相反的觀念、事實放在一起，兩相比較，使意義更加鮮明的修辭方法。分反襯、對襯、雙襯三種。

16.雙關：利用字音的相似或字義的暗示，一語同時關顧到兩種事物的修辭方式。

17.倒反：言詞表面的意思和作者內心的真意相反，用反面的話表達正面的意思；用正面的話表達反面的意思。分爲有或無譏諷成分的「反語」和「倒辭」兩種。

18.象徵：由於理性的關聯與想像，社會的約定俗成，透過某種意象的媒介，表達抽象的觀念和情感，或使用一種看得見的符號來表現看不見的事物。又分普遍象徵、特定象徵兩種。

19.示現：利用人類的想像力，把未在眼前的事物，描寫得就如同在眼前一般。

20.呼告：突然改變平敘的口氣，用對話的語氣來呼喊。分作普通呼告、示現呼告、擬人呼告三種。

21.鑲嵌：在語詞中故意插入數目字、虛字、特定字、同義或異義字來拉長文句。分作鑲字、嵌字、增字、配字四種。

22.類疊：將同一字詞或語句，接二連三的反覆使用。以下又分疊字、類字、疊句、類句四種。

23.對偶：由結構相同、字數相等的兩個句子或詞組成，用來表達相對或相關的意思。分句中對、單句對、隔句對、長對四種。

24.排比：用結構相似的句法，把類似的材料擺在一起，表現同範圍、同性質的意象。又分單句排比和複句排比。

25.層遞：將兩種以上的事物，由近而遠，由小而大，由輕到重，像階梯一般逐層上升或逐次下降的排列。有單式層遞、複式層遞兩種。

26.頂真：將前一句末的語詞，作爲後一句開頭的語詞。分聯珠格與連環體兩類。

27.回文：上下兩個句子，詞彙大都相同，而詞序的排列正好相反，造成上句的尾是下句的頭，下句的尾又是上句的頭，形成回環反復的現象。分嚴式回文、寬式回文兩類。

28.錯綜：把形式整齊的辭格，如類疊、對偶、排比、層遞等，故意使上下文詞語各異，句子不齊，文法語氣不同，使句子形式參差。分抽換詞面、交錯語次、伸縮文身、變化句式四類。

29.倒裝：特地顛倒文法上順序的句子。

30.跳脫：由於心意的急轉，意象的突出，使敘述的語文中途被打斷。分突接、岔斷、插語、脫略四類。

二、國小的修辭教學與教科書

(一)國小修辭教學的重要性

雖然「修辭」教學未明列於國語課科課程標準中，但在作文教學的評量中卻是很重要的一項，新頒課程標準（教育部，民國82年，頁89）明訂兒童作文能力的考查項目有五，其中第四項為「修辭」，要求兒童應做到「措詞優美，描寫生動」，由此可見，修辭是作文能力中不可或缺的，如果老師在國語科教學中沒有指導兒童認識有關修辭的知識，學習修辭的技巧，兒童如何於作文中運用修辭技巧？另外國語課程標準的總目標（教育部，民國82年，頁53）中提到「培養兒童欣賞文學的能力」，要使兒童會欣賞文學，認識修辭是一重要的方法。林文寶（民國76年）也認為要提高兒童的欣賞閱讀能力和寫作能力，應從修辭入手，因為修辭具有「創作與欣賞」的實際效用。

雖然修辭學是成人研究的專門學問，但是美的欣賞卻是不分年齡和程度的，只要指導得法，以欣賞為主，情意的體會為先，有關修辭的知識為輔，兒童也能學習修辭，許多學者以及實際從事國小教學工作的老師便提出在國小階段進行修辭教學的看法：

杜淑貞（民國75年）曾詳論國語課本中的修辭方式，以第十一冊第六課〈天地一沙鷗〉和第七冊第十二課〈阿里山上日出〉為例，建議老師在國語科讀書教學時增加修辭的欣賞及指導，引導兒童學習修辭。

黃蕙蘭等（民國76年）、曾喜松等（民國77年）、鍾金樹等（民國77年）、陳銀官等（民國77年）、陳曉瑩等（民國77年）、方正白等（民國78年a，民國78年b）、吳金葱等（民國78年）、趙淑貞等（民國78年a，民國78年b，民國79年a，民國79年b）一系列分析國語科教科書內容的修辭情形，並建議國小國語科的讀書教學應重視修辭的指導，對兒童欣賞課文及實際的創作幫助很大，對老師而言則是教好國語科的必備工具。

楊振鋒（民國77年）在國語文的教學活動中，強調「引導學生欣賞文學之美」，從課文中提示修辭的寫作技巧，不但使教學更生動活潑，還能提高學生的文學感受力和鑑賞力。

陸又新（民國78年）則分析國語課本中的童話教材時指出，童話教材的表現手法多用「擬人」，少用「誇張」，是美中不足之處；而這兩種修辭方式都是表現童話不可缺少的工具。

王媛香（民國81年）甚至建議在低年級即進行修辭教學，在臺灣省教育廳的「優異教學技巧」專輯中，發表適用於國小二年級的修辭法——擬人法，啟發低年級兒童學習修辭。

鄭同元（民國83年a，民國83年b，民國83年c，民國83年d，民國84年a，民國84年b）針對譬喻、引用、誇飾、類疊、映襯、摹寫修辭教學進行探討，並設計適合國中小學生學習的相關練習活動。

綜觀上述，可見國小的修辭教學頗受重視，而且已經存在實際的教學中，不容忽視。

（二）修辭教學的實施

林文寶（民國76年）認為，爲了提高語文教學的素質，老師必須有分析修辭現象的理論和技能。王天福等（民國80年）認為國小語文教師在讀書教學上，應有「善用修辭，欣賞優美詞句」的語文知識和教學能力。董季棠（民國78年）也認為師範生應有的語文能力要包括修辭常識，教學才能勝任愉快。

至於修辭教學的教材，當然以教科書內容最佳，教科書的內容是兒童精讀的材料，以課文中出現的修辭方式為例，兒童最容易接受，而老師在國語讀書教學的課文深究時，就是實施修辭教學的最佳時機。

修辭教學的原則有以下四點（何永清，民國80年）：

1. 不要使用太多的修辭專門術語。
2. 不要舉用太多成人作品的例子，用國語課本和小朋友的作品即可。
3. 不要用筆試方式作為教學評量。
4. 不要單獨進行作文的修辭教學，應和讀書或說話互相配合，在生動自然的情境下自然學習。

總之，修辭教學是欣賞課文的方法之一，應配合教科書的內容進行之，不可喧賓奪主。

（三）教科書中修辭方式的編排

吳朝輝（民國70年）曾針對國語課本中的修辭方式，提出一些編排的原則，茲將其原則綜合為兩點，說明如下：

1. 根據黃慶萱對修辭方式的分類，分成修辭方法（屬於表意方法的調整）和修辭設計（屬於優美形式的設計）兩大類。將修辭方法二十類（又細分作八十二式）分配於一至四年級的課本中，修辭設計十類（分作二十八式）分配於五、六年級的課本中，加以介紹，並於每一類修辭介紹完畢後，作綜合練習。

2. 將每一類方式分散編配，並按照難易程度編配在各冊中（見表二）。

吳朝輝（民國70年）提出的修辭方式編排原則只考慮修辭學理論的觀點，沒有考慮

表二 國語科教科書修辭方式編配表

冊 別	修 辭 方 式 共 三 十 類 一 百 二 十 式
第一冊 (一上)	利用歎詞的感歎，視覺摹寫，明喻，普通呼告，曲折，疑問。
第二冊 (一下)	利用助詞的感歎，聽覺摹寫，隱喻，示現呼告，擬人呼告，方言，追述示現，反襯。
第三冊 (二上)	利用歎詞、助詞的感歎，嗅覺摹寫，略喻，微辭，反問，俗語，預言示現，懸想示現，對襯，雙襯。
第四冊 (二下)	味覺摹寫，借喻，吞吐，問答，吃澀語，諧音雙關，詞義雙關，句義雙關，空間夸飾，轉品（名詞轉動詞）。
第五冊 (三上)	觸覺摹寫，假喻，含蓄，錯別字，時間夸飾，轉品（名詞轉形容詞），以特徵標幟借代，以所在所屬借代，擬句，仿調，全明引，成語藏詞。
第六冊 (三下)	綜合性摹寫，物象夸飾，轉品（名詞轉限制詞），以作者產地借代，以資料工具借代，升格仿諷，降格仿諷，轉化（擬人），轉化（擬物），略明引，俗語藏詞，離合字形。
第七冊 (四上)	人情夸飾，轉品（動詞轉名詞），轉品（動詞轉形容詞），以部份借代全部，以特定借代普通，轉化（擬人爲人），轉化（擬物爲物），全暗引，略暗引，借形去義，借音，結構的象徵。
第八冊 (四下)	轉品（動詞轉限制詞），轉品（形容詞轉名詞），轉品（形容詞轉動詞），以具體借代抽象，以結果借代原因，合音，牽附衍義，演化衍義，倒辭，反語，人物的象徵，事物的象徵。
第九冊 (五上)	鑲字，嵌字，單式前進層遞，疊字、增字，配字，類字，錯綜拼字，敘事句的倒裝，句中對。
第十冊 (五下)	單式後退層遞，疊句，類句，單式比較層遞，複式反覆層遞，錯綜（重複用詞），抽換詞面，單句對，隔句對，長對。
第十一冊 (六上)	複式並立層遞，複式雙式層遞，交錯語次，伸縮文身，變化句式，表態句、判斷句的倒裝，整齊的排比，不整齊的排比，跳脫（突接）。
第十二冊 (六下)	複句的倒裝，爲平仄或押韻的倒裝，爲引人注目的倒裝，跳脫（岔斷、插語、脫略），頂真（聯珠格、連環體），回文。

（資料來源：吳朝輝，民國70年）

實際教學的情況及學生的興趣、能力，原因如下：

1. 從修辭學的理論觀點，將修辭的方式分得很細，例如在三十類下細分共一百二十式，非常繁雜，有的方式甚至在白話文中已經很少出現，要求全部出現在國語課本中，不僅造成教科書編寫的困難，也成爲老師教，以及學生學的困難。

2. 修辭方式是我們欣賞文章時的工具，如果演變成爲爲修辭而修辭，不但對欣賞文章沒有幫助，反而戕害兒童的興趣。

3. 對修辭方式的難易程度沒有多加考慮，例如類疊中的疊字，很多都是自然語言的習慣，常常出現在我們周遭；又如疊句，是兒歌中最常出現的修辭方式，利用重疊出現的形式，令人印象深刻，容易朗誦，形成有韻律的節奏，能適合低年級兒童的學習需要。

，為何在高年級才介紹類疊的概念呢？

因此，吳朝輝（民國70年）雖然提出國語課本的修辭方式編排原則，但在實際教學中產生許多困難，無法作為修辭教學及編寫國語教科書的參考。

參、研究方法、設計與實施

本研究採用內容分析法（content analysis），以下首先介紹內容分析法，其次說明本研究的設計與實施過程。

一、內容分析法

根據歐用生（民國81年）的定義，內容分析法可以說是：「透過量化的技巧以及質的分析，以客觀及系統的態度，對文件內容進行研究與分析，藉以推論產生該項文件內容的環境背景及其意義的一種研究方法。」

內容分析法中有兩個重要概念：分析單位與分析類目，分別說明如下：

（一）分析單位

內容分析的分析單位是量化的依循標準，教科書的內容分析通常採用章、節、單元、課、段、詞、句、字、頁等單位（歐用生，民國81年）。本研究的分析單位以句子為主，有時句子未完整表現出某一修辭方式，則必須以段落為單位。例如「對偶」、「排比」、「層遞」、「頂真」等修辭必須有兩句以上重複表現意象的句子，因此必須以段落為單位。

（二）分析類目

分析類目是內容歸類的標準，作為測量教科書內容的敘述形式所用的是那種修辭方式。本研究的類目參考黃慶萱（民國81年）的修辭分類，共計三十種，每一種修辭方式稱為主類目，其下又分次類目，參見表三。

表三 國小國語科教科書之修辭方式類目表

修辭方式		次數	修辭方式		次數
主類目	次類目		主類目	次類目	
1. 感嘆	(1) 利用嘆詞		16. 雙關		
	(2) 利用助詞		17. 倒反	(1) 倒辭	
	(3) 嘆詞和助詞			(2) 反語	

2.設問	(1)懸問 (2)提問 (3)激問		18.象徵	(1)普遍的象徵 (2)特定的象徵	
3.摹寫	(1)視覺摹寫 (2)聽覺摹寫 (3)嗅覺摹寫 (4)味覺摹寫 (5)觸覺摹寫		19.示現	(1)追述示現 (2)預言示現 (3)懸想示現	
4.仿擬	(1)仿效 (2)仿諷		20.呼告	(1)普通示現 (2)示現呼告 (3)擬人呼告	
5.引用	(1)明引 (2)暗用		21.鑲嵌	(1)鑲字 (2)嵌字 (3)增字 (4)配字	
6.藏詞			22.類疊	(1)疊字 (2)類字 (3)疊句 (4)類句	
7.飛白	(1)方言 (2)俚語 (3)吃澀 (4)錯別		23.對偶	(1)句中對 (2)單句對 (3)隔句對 (4)長對	
8.析字			24.排比	(1)單句排比 (2)複句排比	
9.轉品			25.層遞	(1)單式層遞 (2)複式層遞	
10.婉曲	(1)曲折 (2)微辭 (3)吞吐 (4)含蓄		26.頂真	(1)聯珠格 (2)連環體	
11.誇飾	(1)空間的誇飾 (2)時間的誇飾 (3)物象的誇飾 (4)人情的誇飾		27.回文	(1)嚴式回文 (2)寬式回文	
12.譬喻	(1)明喻 (2)隱喻 (3)略喻 (4)借喻		28.錯綜	(1)抽換詞面 (2)交錯語次 (3)伸縮文身 (4)變化句式	
13.借代			29.倒裝		
14.轉化	(1)擬人 (2)擬物		30.跳脫	(1)突接 (2)岔斷 (3)插語 (4)脫略	
15.映襯	(1)反襯 (2)對襯 (3)雙襯				

二、研究設計與實施

(一)研究對象

本研究分析的對象是現行國立編譯館發行的國民小學國語科教科書，為民國七十八年至民國八十四年逐一改編完成的改編本，共計十二冊^①，第一冊課文計十二課，第十二冊計十八課，其餘各冊均為二十一課，因此本研究分析的課數合計共二百四十課。

國語首冊為一年級上學期前十週進行注音符號教學時使用，不在分析之列；各冊教科書中練習、習作中分別出現的短文、閱讀測驗等材料，由於並非兒童精讀的材料，因此也排除在研究之外。

(二)研究工具

本研究的工具為「國小國語科教科書之修辭方式類目表」（如表三），在實施分析時，將教科書每一課出現的修辭方式登錄在表中。

1. 信度檢定

本研究中，所有課文內容的修辭方式分類工作全由研究者獨立進行，為確立分類的一致性，在信度上採時間信度考驗及評分者信度考驗。

(1)時間信度：為求分類統一性與穩定性，研究者分別於民國八十五年一月間與十二月間對國語科教科書進行修辭方式的分析歸類工作，發現兩次分析的結果有 91.14% 相同，顯示信度達 .91，而研究結果以第二次分類的結果為準。

(2)評分者信度：根據李麗卿（民國78年）信度檢定步驟進行，從十二冊課文中，每冊隨機抽取一課，共計十二課；再約請三位評定員（judges）對抽出的十二課進行修辭方式分類，其中兩位評定員為師範學院語文教育系畢業，現任國小級任老師，另一位為師院語文教育系副教授。依評定員與研究者分類的結果計算信度，結果為 .92，而研究者信度為 .86。

計算信度公式如下：

$$\text{求相互同意值 } Pi = \frac{2M}{N1 + N2}$$

M：兩人同意的項目數
N1：為第一評分員應有的同意項目數
N2：為第二評分員應有的同意項目數

① 低年級（一、二年級）使用第一、二、三、四冊，中年級（三、四年級）使用第五、六、七、八冊，高年級（五、六年級）使用第九、十、十一、十二冊，在研究中，為行文說明方便，指稱時分別以冊別及其使用的年級輪流出現。

求平均相互同意值 $P = \frac{\sum P_i}{N}$ N ：相互比較的次數

求信度 $R = \frac{nP}{1 + [(n-1)P]}$ n ：評定員人數

研究者相互同意值 = $\frac{\text{研究者與其他評分員間的相互同意值之和}}{n - 1}$

研究者信度 = $\frac{2 \times \text{研究者相互同意值}}{1 + \text{研究者相互同意值}}$

三位評定員與研究者之相互同意值如下：

評定員	甲	乙	丙
乙	.72	—	—
丙	.70	.74	—
研究者	.74	.76	.74

2. 效度

本研究之修辭方式分類表，乃採用黃慶萱（民國81年）的分類，以內容效度為準，能符合研究之需要。

(三) 實施過程與資料處理

1. 實施過程

(1) 蒐集教科書。

(2) 修辭方式分類：在課文中出現修辭方式的句子旁標示所用修辭方式的主類目及所屬次類目的號碼。

(3) 計算次數：將教科書每一課出現的修辭方式次數分別登錄在表三中。

2. 計次標準

不同的修辭方式可能出現在同一個句子裏，必須分別計次。例如：「山是那樣的青，水是那樣的綠。」（引自第十一冊第一課）兩句相似的句法是為「排比」修辭，但句中「是那樣的」間隔出現，又是「類疊」修辭的表現手法，必須分別計排比、類疊各一次。

課文中以擬人的角色當主角，屬於轉化修辭中的「擬人」，雖然一再的在課文中出現，仍計一次，例如以模仿貓（第十一冊，5課）為主角，課文中種種人性化的描寫，只計一次，課文中其他配角，如大公雞、小鳥表現人性化的修辭方式時，才另外計次。

類疊修辭中疊字的條件為字、詞重複出現，但稱呼或事物的名稱，如爸爸、妹妹、星星……等，並不能算修辭現象，不能計入類疊修辭。

劇本中的問答、對話只是詢問的性質，不是刻意設計的修辭現象，則不能計入設問修辭。

3. 資料處理

- (1) 歸類工作完成後，以次數和百分比統計各修辭方式出現的頻率。
- (2) 統計各冊出現修辭方式的總次數。
- (3) 統計各冊出現修辭方式的種類。

肆、國語科教科書之修辭方式分析

以下分別分析各類修辭方式在國語教科書出現的情形，以及各冊教科書中出現修辭方式的次數和種類是否不同，以明瞭教科書中出現的修辭方式的情形。

一、教科書中各修辭方式之分析

依據分析結果，國小國語科教科書的修辭方式頻數由多至少，分別是：類疊、排比、譬喻、設問、對偶、摹寫、轉化、感嘆、映襯、呼告、引用、錯綜、鑲嵌、婉曲、示現、頂真、倒裝、誇飾、借代、層遞、象徵、回文、跳脫、轉品、仿擬、飛白。

教科書中沒有出現的修辭方式分別有：藏詞、析字、雙關、倒反等四種。各冊教科書出現修辭方式的次數及百分比，如表四。

表四 國語科教科書各冊修辭方式統計表

次 數 修 辭 方 式	冊 別	第	第	第	第	第	第	第	第	第	第	第	第	小	合	百
		一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二	計	計	分
主類目	次類目	冊	冊	冊	冊	冊	冊	冊	冊	冊	冊	冊	冊	計	計	%
1. 感嘆	(1) 利用嘆詞		1	1	3		1							6	110	4.8
	(2) 利用助詞		9	17	16	15	2	7	12	8	6	3	8	103		
	(3) 嘆詞和助詞												1	1		
2. 設問	(1) 懸問	3	7	2		7		8	4	12	6	3	4	56	149	6.5
	(2) 提問		8		3	3	2	14		1	9	7	5	52		
	(3) 激問		2	1		1	2		3	4	9	15	4	41		
3. 摹寫	(1) 視覺摹寫		4	2	4	6	8	9	6	9	18	7	10	83	117	5.1
	(2) 聽覺摹寫			2			1	7	3		3	6	1	23		
	(3) 嗅覺摹寫							1			1	2	3	7		
	(4) 味覺摹寫									1				1		
	(5) 觸覺摹寫						1			1		1		3		

4. 仿擬	(1)仿效											1		1	1	0.04
	(2)仿諷															
5. 引用	(1)明引					1				5	1	1	5	13	32	1.4
	(2)暗用							1	1	2	5	6	4	19		
6. 藏詞															0	0
7. 飛白	(1)方言									1				1	1	0.04
	(2)俚語															
	(3)吃澀															
	(4)錯別															
8. 析字															0	0
9. 轉品								1					1	2	2	0.09
10. 婉曲	(1)曲折				1	1				3	2	5	2	14	16	0.7
	(2)微辭									1				1		
	(3)吞吐															
	(4)含蓄							1						1		
11. 誇飾	(1)空間的誇飾										1			1	9	0.4
	(2)時間的誇飾											1		1		
	(3)物象的誇飾							2			1	2		5		
	(4)人情的誇飾											1	1	2		
12. 譬喻	(1)明喻		2	5	8	7	10	13	11	16	15	19	19	125	154	6.7
	(2)隱喻		2			2		1		2	2		2	11		
	(3)略喻									2	4		8	14		
	(4)借喻											2	2	4		
13. 借代						2	2			3		1	1	9	9	0.4
14. 轉化	(1)擬人	3	9	12	16	6	4	6	7	5	16	6	9	99	114	5.0
	(2)擬物					5		1		5	1		3	15		
15. 映襯	(1)反襯															
	(2)對襯		1			3	3	1	1	8	4	4	1	26	38	1.7
	(3)雙襯				1	1		4		1	2	2	1	12		
16. 雙關															0	0
17. 倒反	(1)倒辭														0	0
	(2)反語															
18. 象徵	(1)普遍的象徵									1	1		1	3	7	0.3
	(2)特定的象徵									1	1		2	4		
19. 示現	(1)追述示現		1										3	4	10	0.4
	(2)預言示現															
	(3)懸想示現									1	5			6		
20. 呼告	(1)普通呼告		1	4	1	6		5		3	2	3	4	29	40	1.7
	(2)示現呼告							2					1	3		

	(3)擬人呼告		1	2	1								4	8		
21.鑲嵌	(1)鑲字					1		1	2		2	1	4	11	22	1.0
	(2)嵌字										2	1		3		
	(3)增字												7	7		
	(4)配字									1				1		
22.類疊	(1)疊字	4	30	31	35	60	44	80	71	48	56	60	61	580	1076	48.0
	(2)類字	13	17	12	36	33	18	27	34	76	69	57	58	450		
	(3)疊句	2		1	1		1	2		4			1	12		
	(4)類句	7	2	2	1	1	1	3		4	6	4	3	34		
23.對偶	(1)句中對			2		4	3	2	7	8	28	16	29	99	140	6.1
	(2)單句對		1	1			1	2	5	13	5	8	5	41		
	(3)隔句對															
	(4)長對															
24.排比	(1)單句排比	4	5	9	3	8	6	4	4	27	16	32	24	142	190	8.3
	(2)複句排比	4	9	1		1	2	3	4	4	10	2	8	48		
25.層遞	(1)單式層遞										2	5	2	9	10	0.4
	(2)複式層遞	1												1		
26.頂真	(1)聯珠格		4				1	2	2	1				10	10	0.4
	(2)連環體															
27.回文	(1)嚴式回文		1			2					2		1	6	7	0.3
	(2)寬式回文													1		
28.錯綜	(1)抽換詞面											1		1	26	1.1
	(2)交錯語次												2	2		
	(3)伸縮文身	4	1	1			3		1	3	2	1	5	21		
	(4)變化句式						1				1			2		
29.倒裝					2		1		2		1	1	3	10	10	0.4
30.跳脫	(1)突接										1			1	3	0.1
	(2)岔斷															
	(3)插語												1	1		
	(4)脫略												1	1		
合 計		45	118	108	132	176	118	210	180	285	319	287	325		2303	
百 分 比 (%)		2.0	5.1	4.7	5.7	7.6	5.1	9.1	7.8	12.4	13.9	12.5	14.2			100

由表四中顯示，教科書中出現次數較多的修辭方式有八種：類疊、排比、譬喻、設問、對偶、摹寫、轉化、感嘆。以下將依出現次數多寡分別說明如下：

(一)類疊：共出現 1,076 次，占全部修辭方式次數的 48%，是國語科教科書中出現最多的修辭方式。

1.類疊修辭的分布情形：

類疊修辭又分疊字、類字、疊句、類句四種，以下分別舉教科書中出現的例子說明：

(1)疊字：出現 580 次，有的是同一字相疊，下例中「淡」、「輕」即是；也有複詞相疊的情形，如下例的複詞「一年」；另外下例中的「安靜」、「冷清」被拆開各自重疊：

雲是淡淡的，風是輕輕的，湖水也顯得特別明淨。（第九冊第一課）

這樣一年一年的過去，他那種堅忍不拔的精神，終於戰勝了工程的困難。（第八冊第三課）

大黃貓也很柔順，安安靜靜的陪著爺爺。……家裏少了一隻貓，變得冷冷清清的。（第七冊第一課）

(2)類字：450 次。例如下文的「起來」、「起得早」、「天天早起」在不同的句中出現，使得文句產生重複、和諧的感覺，適合低年級兒童閱讀：

天亮了，我起來了，太陽也起來了。我起得早，太陽也起得早。我天天早起，太陽也天天早起。（第一冊第一課）

(3)疊句：12 次。下例「不要難過」同一詞句反複出現，強調作者的安慰。

你跑了一半停下來，人家就趕過了你，你的心裏一定很難過，不要難過，不要難過，下回再比賽，不要停下來，一定還是你最快。（第九冊第十八課）

(4)類句：34 次。例「小星星，亮晶晶」一句隔離出現在每一段的開頭，分述不同特點的內容，可使文章層次分明，條理清楚，前呼後應，能使全文結構更加綿密。

小星星，亮晶晶，在高高的天空，一顆一顆的，發出亮光，真是好看。

小星星，亮晶晶，在遠遠的天空，一閃一閃的，連成了一條星河，真是美麗。（第二冊第十八課）

2. 類疊修辭在各冊分布情形：

由表四的次數分布可知，類疊修辭的次數隨著年級的升高穩定的成長，例外的只有第六冊。由於高年級課文篇幅加長，各課字數增加，所以出現疊字、類字的機會也增加許多，而低年級則出現類句、疊句的比例偏高，原因是低年級識字不多，課文多以相同的句子接連或間隔出現為主。

(二)排比：共出現 190 次，占全部修辭方式次數的 8.3%。

1. 排比修辭的分布情形：

排比的種類有二：

(1)單句排比：出現 142 次。例如：

我家有一個小小的院子，每天打掃得乾乾淨淨。媽媽在院子裏掃地。爸爸在

院子裏澆花。我在院子裏拍皮球。（第二冊第二課）

(2)複句排比：出現48次。

春天的太陽，照在花兒上，花兒開得更美了。

夏天的太陽，照在稻子上，稻子長得更好了。

秋天的太陽，照在果樹上，果子熟得更快了。

冬天的太陽，照在小花貓的身上，小花貓睡得更香了。（第二冊第十六課）
用四個結構相似的句子，反覆表現四個性質類似的意象，讓兒童對太陽的印象加深了，而且從反覆的旋律中欣賞美感。

2.排比修辭在各冊分布情形：

排比修辭集中出現於高年級（第九、十、十一、十二等四冊），和吳朝輝（民國70年）認為排比修辭適合出現在六年級（第十一冊）的觀點一致，不過第一、二、三冊出現排比修辭的次數不少，尤其是複句排比。

(三)譬喻：共出現154次，占全部修辭方式次數的6.7%。

1.譬喻修辭的分布情形：

譬喻修辭又分明喻、隱喻、略喻、借喻四種，其內容分別說明如下：

(1)明喻：出現125次，是譬喻修辭中出現最多的。下例出現喻詞「好像」，用活動的圖畫、倒掛的花籃來比喻空中的煙火。

彩色的煙火放到天空中，好像活動的圖畫，好像美麗的花籃倒掛。（第三冊第七課）

(2)隱喻：出現11次。

我們可以說：整個人生，就是一部最偉大的書；我們所生存的社會，就是一所最大的學校。（第九冊第十三課）

用書來比喻人生，用學校來比喻社會，中間的喻詞用「就是」來代替了。人生與社會都是抽象難懂的，一旦用書、學校兩種熟悉、具體的事物來比喻，使深奧的道理更淺顯，達到幫助說明的目的。

(3)略喻：14次。

萬里長城萬里長，一條巨龍在北方。東西蜿蜒作屏障，保衛國土固家邦。（第十一冊第十四課）

前文的意思是：萬里長城萬里長，「好像」一條巨龍橫臥在北方。第一、二句之間少了喻詞連接，屬於略喻。

(4)借喻：4次。

就在這金光閃閃的浮雲背後，升起一個熊熊的火球，一下子金光四射。我們等待的太陽出來啦！（第七冊第十課）

火球是「好像火球的太陽」，但是文中只用火球這個喻依來代替主體——太陽，形成借喻。

2. 譬喻修辭在各冊分布情形：

譬喻修辭的次數大略隨著冊別的增加而增加，例外的是第十一、十二兩冊，次數顯著少於其他冊。吳朝輝（民國70年）建議在第一冊即介紹譬喻修辭的明喻，但第一冊並未出現任何譬喻修辭。

（四）設問：共出現149次，占全部修辭方式次數的6.5%。

1. 設問修辭的分布情形：

設問修辭又分懸問、提問、激問三種，出現次數相差不多。各類分別舉例如下：

（1）懸問：出現56次。這種沒有寫出答案的問題，能吸引讀者的注意，使讀者有思索玩味的餘地。例：

嫦娥已經活了多久了？她一個人住在那樣高寒的地方，會不會寂寞？會不會悲傷？（第九冊第二課）

以上三個問題是沒有答案的，只覺弦外有餘音，讓讀者揣摩體會作者的用心。

（2）提問：出現52次。根據提問修辭的形式，有一問一答、一問多答、多問一答等方式，依序舉例如下：

你知道電話是誰發明的嗎？他就是美國發明家貝爾。（第七冊第六課）

明月是從什麼時代開始出現的呢？李太白不知道，蘇東坡也不知道，我們都不知道。（第九冊第二課）

你認為上面所說的時間適當嗎？你認為說這些話的人在做夢嗎？其實，這是科學家的理想，不是做夢。…（第十冊第七課）

（3）激問：出現41次。依激問的內容可分兩大類：

①用否定形式表達肯定的意思。

燕子說：春天在天空中徘徊，難道你沒看見潔白的雲絮，為他寫下美麗的詩句？

黃鶯說：春天在田野上散步，難道你沒聞到青蔥的草地，為他散布清新的氣息？

杜鵑說：春天在山澗裡旅行，難道你沒聽見涓涓的溪水，為他唱出歡迎的歌聲？（第十冊第一課）

上例由三個否定形式的問句組成，答案是肯定的：你該看見！你該聞到！你該聽見！這種連續詰問的方式，造成強烈的語勢，最能震撼讀者的心靈。

②用肯定的疑問形式表示否定的意思。

現在一般電影院播放的片子，不是描寫豪華糜爛的生活，就是敘述社會黑暗和人心奸詐的情形。這些片子怎麼能說對我們有益處呢？（第十一冊第十八課）

前文先敘電影的內容不當，再反問讀者這些片子有益嗎？答案當然是否定的。

2. 設問修辭在各冊分布情形：

從各冊出現設問修辭的次數來看（見表四），高年級仍占大多數，特別的是第二、七冊也出現很多設問修辭，吳朝輝（民國70年）將設問修辭安排於第一、三、四冊，也顯示設問修辭容易了解，出現在低年級並無困擾。

(四)對偶：共出現140次，占全部修辭方式次數的6.1%。

1. 對偶修辭的分布情形：

教科書中只出現句中對與單句對二種。

(1)句中對：出現99次，占對偶修辭的大多數，由於句中對只需四個字的語詞就能計一次，而且這些四個字的語詞經常是日常生活的用語，因此在文章中最容易出現。如下例的染疾對生病，廢寢對忘餐。

染疾生病她擔憂，為我廢寢忘餐。（第十冊第十一課）

(2)單句對：出現41次。

你趕鴨，我餵雞，人人的心裡都藏著無限歡喜。（第十一冊第一課）

一個趕鴨，一個餵雞，自然的對仗，而且字數相等，結構也相同，有整齊的美感。

2. 對偶修辭在各冊分布情形：

對偶修辭集中出現在第八、九、十、十一、十二冊。對偶講求對仗工整，避免字同意同，包含對比的意境，顯得較困難，不似排比因為可以字同意同，達到反覆的效果，適合出現在中、低年級。

(五)轉化：共出現114次，占全部修辭方式次數的5.0%。

1. 轉化修辭的分布情形：

轉化修辭又分擬人、擬物兩大類。

(1)擬人：出現99次。

大河趕緊向大海行禮，說話也分外客氣：大海先生，你讓我開了眼界。我太渺小了，根本不能跟你相比。（第八冊第十課）

上例中的大河、大海都被當作人一樣說話、思考，屬於無生物的擬人。

春天在天空中笑著，春天在田野上笑著，春天在山澗裡笑著。春天穿過每一條大街，也穿過每一條小巷；他走進了每個人的家，也溫暖了每個人的心房。
。（第十冊第一課）

「春天」是一個抽象的概念，在上例中「他」（春天）就像人一樣會笑，會走路，使得抽象事物具體生動起來。

(2)擬物：出現15次。下文中，月亮被當作白玉盤和妝鏡。

我小時候也曾經把月亮叫做白玉盤，也曾經懷疑它是月宮中嫦娥的妝鏡，所以，後來我讀到這些詩句，覺得很有意思。（第九冊第二課）

2.轉化修辭在各冊分布情形

從各冊分布的情形來看（見表四），以第十冊出現最多，其次集中在二、三、四、五冊，可見轉化修辭非常適合中、低年級欣賞，符合兒童認為「萬物皆有情」的想法，王媛香（民國81年）認為在二年級（第三、四冊）時介紹轉化中的人性化修辭，便是一適當的時機，而吳朝輝（民國70年）將之安排在第第七冊（四下）顯然太晚。

(三)摹寫：共出現117次，占全部修辭方式次數的5.1%。

1.摹寫修辭的分布情形：

摹寫修辭共分有視覺的摹寫、聽覺的、嗅覺的、味覺的、觸覺的摹寫等五種，這五種感官的摹寫中，以視覺摹寫出現最多，其次是聽覺，符合日常生活的經驗：也就是運用視、聽覺的機會最多。以下分別舉例說明如下：

(1)視覺摹寫：共83次。下例中，紫色、金黃色、鮮紅色、黃綠色，各種繽紛的顏色展現在眼前，滿足讀者的視覺刺激。

紫玉似的葡萄，懸掛在藤架下；金黃色的稻穗，披垂在田野上；鮮紅的柿子，黃綠的文旦，各種美味的水果，也紛紛上市了。（第九冊第一課）

(2)聽覺摹寫：出現23次。下例中「喵喵」是貓叫的聲音，為聽覺的摹寫。

他一心要學大公雞叫，可是他叫的聲音仍然是「喵喵」、「喵喵」。（第十一冊第五課）

(3)嗅覺摹寫：有7次。先說明溢出稻香的背景因素，接著運用鼻子的嗅覺感受出濃郁的香味，十分生動。

穀粒因為受到攪動，加上熱氣蒸騰，所以溢出的稻香就更加濃郁了。（第十一冊第三課）

(4)味覺摹寫：只有出現1次，即下例：

你愛吃甜的，就吃年糕；我愛吃鹹的，就吃蘿蔔糕。我們兩個人，都吃得津津有味。（第九冊第二十一課）

(5)觸覺摹寫：出現3次。

寒風冷雨還是不停的在他身上撲打。像刀割，像針扎，揪著他的頭髮，刺著他的臉頰。（第九冊第十八課）

全文都在描寫皮膚的觸覺，在身上、頭上、臉頰都有刺痛的感覺，文中混合譬喻法，傳神地描繪作者的處境。

2.摹寫修辭在各冊分布情形：

摹寫修辭大多數仍出現在高年級，第七冊也出現許多視覺摹寫的修辭方式，多用在寫景上。

(八)感嘆：共出現110次，占全部修辭方式次數的4.8%。

1.感嘆修辭的分布情形：

感嘆修辭又分三種：

(1)利用嘆詞構成感嘆句：只出現6次。

爺爺看見了，說：「啊！好大的蘿蔔，我來把它拔回家去。」（第三冊第二十課。）

(2)利用助詞加在動詞或句子後，構成感嘆句。出現103次，幾乎教科書中的感嘆句都是以此方式出現。

慶祝大會開完，就是大遊行。遊行的隊伍，走著整齊的步子，真是好看哪！（第三冊第六課）

(3)利用歎詞和助詞構成的感嘆句。只出現1次。

唉！童年的回憶中，母親的懷裡，似乎還有許多星光，一眨一眨的在閃爍呢！（第十二冊第五課）

2.感嘆修辭在各冊分布情形：

感嘆修辭在低年級出現次數均高於中年級，中年級又高於高年級，例外的只有第一冊沒有出現，以及第六冊出現較少。可見這種直接表達內心感情的感嘆修辭，最適合低年級教學。

以上八種修辭方式是國小國語科教科書較常出現的，而且幾乎在各冊都普遍出現。以下的修辭方式出現率都低於2%，仍依出現次數的多寡簡單說明如下：

(九)呼告：出現40次，占全部修辭方式次數的1.7%。

呼告修辭可分三類，普通呼告出現最多，有29次。

外婆來了。我請外婆坐。我給外婆倒茶喝。弟弟爬在外婆身上，笑著說：「外婆

，外婆，我真愛外婆。」（第二冊第三課）

文中的弟弟在外婆面前撒嬌，連續呼喊外婆，引起外婆的注意，是為普通呼告。

(+)映襯：共出現38次，占全部修辭方式次數的1.7%。

映襯修辭分三種，教科書中只出現對襯與雙襯，其中以對襯修辭出現較多，共26次。

哥哥打躲避球，勝了很高興，敗了就一聲不響。我下跳棋，勝了拍拍手，敗了就想哭。（第五冊第十六課）

哥哥打躲避球，我下跳棋。兩件不同的事，各有不同的反應，放在一起作對比，產生鮮明的對照效果，是為對襯修辭。

(=)引用：共出現32次，占全部修辭方式次數的1.4%。

引用修辭分兩大類：明引和暗用。以暗用出現19次較多。

他們憑著信心和毅力，……，把大量的土石移過來，興建了一座遠東最大的曾文水庫。這種「人定勝天」的精神，更是可貴。（第十二冊第十七課）

「人定勝天」出自《歸潛志》：「天定能勝人，人定亦能勝天。」（引自鄭同元，民國83年b）不但沒有指出是引用的詞句，而且加以更改，與原來內容不同。而利用略引的方式，把引用的句子更改，兒童不但要明白原句的意思，還要了解作者更改後的意思，比較困難。

(≡)錯綜：共出現26次，占全部修辭方式次數的1.1%。

錯綜修辭又分三種，其中以伸縮文身出現21次最多。

小山羊遇見了鹿公公，對鹿公公說：「您看看我，我像您一樣，長出一對犄角了。我要變成大羊了。」

小山羊看見了貓伯伯，也對貓伯伯說：「您看看我，我像您一樣，長出鬍子了。我要變成大羊了。」（第三冊第十一課）

上例的兩段話，如果字數完全一樣，就會顯得呆板單調，上句加了「一對」兩個字，下句加上「也」字，使句子的字數不同。其次，文中「遇見」與「看見」是同義異字，屬於抽換詞面。

(≡)鑲嵌：出現22次，占全部修辭方式次數的1.0%。

鑲嵌修辭分四種，其中鑲字出現11次為最多。

荆軻和著筑聲，大步向前走，引吭高歌：風蕭蕭兮易水寒，壯士一去兮不復還！（第十二冊第八課）

上例中的「兮」字只是虛字，用來拉長音節，顯得和諧。

(≡)婉曲：出現16次，占全部修辭方式次數的0.7%。

婉曲修辭又分四種，以曲折出現14次較多。

太陽落下去了，月亮又現出笑臉。營火點起來了，歌聲更嘹亮了。他們唱著跳著，一直跳到東方出現了太陽。（第五冊第八課）

上文中，以太陽、月亮的升降，曲折的描述出白天、黑夜的交替。

(ㄅ)示現：出現10次，占全部修辭方式次數的0.4%。

示現修辭分三種，教科書中出現懸想示現較多，有6次。下文中幻想到了野外，眼前的景物是如何，屬於空間的移動，與時間的過去、未來沒有關係。

是的，到了野外，一幅清新的圖畫就展現在你的面前。你看，那山上的奇峰怪石，是多麼引人入勝啊！（第十冊第四課）

(ㄆ)頂真：出現10次，占全部修辭方式次數的0.4%。

教科書中只出現頂真修辭中的聯珠格，舉例如下：

先是灰雲轉換成紫雲，紫雲又轉換成紅雲，紅雲逐漸變成橘色，橘色的雲逐漸閃耀著金光。（第七冊第十二課）

紫雲、紅雲、橘色分別為上下兩句的結尾和開頭，中心觀念是在寫當夜的情景，沒有層遞修辭的比例或因果關係，屬於聯珠格中詞的頂真。

(ㄇ)倒裝：出現10次，占全部修辭方式次數的0.4%。

下例的原句應是「你母親在垂死的時候，撫摸著你的手」。

我想，在垂死的時候，你母親撫摸著你的手，她所希望的，不是看到你對她流淚，而是看到你從臉上綻開笑容，從脣角沁出笑意，這樣的向她許諾：「媽，我曉得，我一定記住您的話。」（第十二冊第六課）

(ㄏ)誇飾：出現9次，占全部修辭方式次數的0.4%。

誇飾修辭依對象分四種，其中屬於物象的誇飾有5次，舉例如下：

有一次，幽王帶著褒姒到驪山遊玩。山上松柏參天，風景十分優美。（第十一冊第九課）

松柏雖高，究竟不能「參天」，此例誇飾松柏的外貌，屬於物象的誇飾，表達方式為誇大。

(ㄏ)借代：共出現9次，占全部修辭方式次數的0.4%。

下文用全部的「中國孩子」借代「兩兄弟」，屬於部分和全體相代。

回家的時候，兩兄弟幫同學把弄亂的客廳收拾好，再去跟同學的媽媽告別。同學的媽媽說：「中國孩子真有禮貌！歡迎你們常常來，替我問候你們的媽媽。」（第六冊第六課）

(ㄏ)層遞：出現10次，占全部修辭方式次數的0.4%。

層遞修辭中出現單式層遞共9次，下例中從要飛，到飛得快、高、遠，層層遞

進：

我是一隻鳥，既然是鳥，就得會飛。既然要飛，就要飛得快，飛得高，飛得好。

（第十一冊第六課）

㊦象徵：出現 7 次，占全部修辭方式次數的 0.3%。

以下為〈星光〉一課的片段，文中「星光」與母親一再重複出現，成為母愛象徵，不過只限於此篇中，屬於特定的象徵。

我永遠忘不了小時候，依偎在母親身邊的情景——唉，童年的回憶中，母親的懷裡，似乎還有許多星光，一眨一眨的在閃爍呢！（第十二冊第五課）

㊦回文：出現 7 次，占全部修辭方式次數的 0.3%。

回文修辭分為兩種，其中嚴式回文出現 6 次。舉例如下：

當父親除草或施肥的時候，我和弟弟妹妹就搶著提水，從廚房到後院，搖搖晃晃的抬著，往往把水潑得一身，然後你看我，我看你，哈哈大笑起來。（第十二冊第十二課）

另外跳脫修辭出現 3 次，轉品修辭出現 2 次，仿擬、飛白都只出現 1 次，在此不再作說明。

二、各冊教科書之修辭方式分布情形

本節主要分析各冊出現修辭方式次數及種類的情形，分別說明如下。

（一）各冊出現修辭方式的次數

根據表四可得知，高年級國語教科書（第九、十、十一、十二冊）出現的修辭方式顯著高於其他各冊，大致為越高年級的教科書出現的各修辭總次數也越多，高年級教科書的修辭次數占總修辭次數的 53%，高於中年級的 30%，最少的是低年級的 17%。例外的有：轉化、感嘆和頂真三種修辭方式。轉化、感嘆出現在第二、三、四、五冊的很多，尤其是感嘆修辭，修辭次數反而隨著年級升高而降低，原因是感嘆修辭接近口語，是直接感情的表達，較少修飾。愈高年級的文章，對話出現的少，表達感情也改用較委婉、曲折的方式。

在轉化修辭方面，《國語課程標準》（教育部，民國 82 年）建議教科書中的文辭，在第一、二學年要多用擬人的描寫，目前的教科書的確呈現此趨勢。

另外，頂真修辭出現在第二、五、六、七、八、九冊，最後的三冊中卻沒有出現。

（二）各冊出現修辭方式的種類

為了解各冊教科書出現的修辭種類是否不同，將每一冊教科書中出現的修辭方式做記號（✓），最後統計各冊出現修辭的種類，得表五。

表五 各冊的修辭方式種類統計表

冊別 修辭 方式	第一冊	第二冊	第三冊	第四冊	第五冊	第六冊	第七冊	第八冊	第九冊	第十冊	第十一冊	第十二冊
1 感 嘆		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2 設 問	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3 摹 寫		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4 仿 擬											✓	
5 引 用					✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
7 飛 白									✓			
9 轉 品							✓					
10 婉 曲				✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓
11 誇 飾							✓			✓	✓	✓
12 譬 喻		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
13 借 代					✓	✓			✓		✓	✓
14 轉 化	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
15 映 襯		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
18 象 徵									✓	✓		✓
19 示 現		✓							✓	✓		✓
20 呼 告		✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓
21 鑲 嵌					✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
22 類 疊	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
23 對 偶		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
24 排 比	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
25 層 遞	✓									✓	✓	✓
26 頂 真		✓				✓	✓	✓	✓			
27 回 文		✓			✓					✓		✓
28 錯 綜	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓
29 倒 裝				✓		✓		✓		✓	✓	✓
30 跳 脫										✓		✓
總 計	6	14	10	11	15	13	16	14	19	21	19	22

由表五中可知，第十二冊出現的修辭方式共計22種，第十冊21種，第九冊和第十一冊19種，高於其他各冊，顯示隨著年級增加，運用的修辭方式種類也明顯增加。低年級的國語教科書不但出現修辭的次數少，出現修辭的種類也較少，第一冊只有十二課，課數少，內容也非常簡短，只有類疊、排比、設問、轉化、呼告、層遞六種修辭方式。其次，出現修辭方式種類少的是第三冊和第四冊。

教科書中常出現的修辭方式，如：感嘆、設問、摹寫、譬喻、轉化、類疊、對偶、排比等八種，通常從低年級到高年級都分布，而映襯與呼告修辭雖然出現的次數不高，但卻廣泛的分布在各冊；教科書中出現次數較少的修辭方式，則多集中出現在高年級，唯一例外的是頂真修辭，出現在第二、五、六、七、八、九冊，卻沒有出現在最後的三冊中。

伍、結論與建議

一、研究發現與討論

(一)國小國語科教科書的修辭方式中，類疊、排比、譬喻、設問、對偶、轉化、摹寫、感嘆等八種修辭方式出現的次數顯著高於其他修辭方式。

其中出現最多的類疊修辭利用字、詞、句的反覆出現，造成「數大便是美」的效果，比單次出現更能打動讀者的心靈，因此在教科書的內容中最常出現，尤其是類字和疊字在類疊修辭中又占了大多數，分析其原因有二：

1. 疊字和類字的分析單位是字或語詞，不像其他修辭方式的分析單位是句子，甚至是段落，所以出現的次數比疊句、類句更多。

2. 因為疊字和類字的使用，很多已經成為口語或敘述中的習慣，例如：慢慢的、輕輕的、漸漸的、一片片、一隻隻、找一找、看一看、問一問，已經成為平常自然使用的修辭，不需要高深的修辭技巧和知識。

另外，教科書中出現很多的排比和對偶的修辭方式，這些是使文句形式整齊的修辭方式，顧慮到文章的形式美；而能給予兒童活潑的趣味，以及想像空間的誇飾、示現等修辭，在教科書中運用得並不多，是否顯示國語教科書的內容不夠活潑、生動，能否適合兒童的閱讀興趣，則待進一步研究。

(二)國小國語科教科書中完全沒有出現的修辭方式有：藏詞、析字、雙關、倒反等四種。針對此四種修辭方式的特性，分別說明如下：

1. 藏詞：是用成語或俗語的一部分代替本詞，讓讀者去猜真正的意思。由於兒童所學的成語、俗語並不多，可能無法像成人一般，得到從藏詞中發現答案的喜悅，而且

，文字語言的功用即在溝通彼此的情感、意見，如果所描述的成語、俗語不被讀者了解，形成「文字障」，便失去文字的目的了（黃慶萱，民國81年）。

2.析字：包括化形析字、諧音析字、衍義析字三種。尤其是諧音析字中，利用諧音的關係，將不同字形的兩字借用，就是別字的來源之一，對兒童學習國字造成反效果，因此，如果為了文字的趣味效果，反而使兒童分辨不出正確的字義，豈不有違教學原則？

3.雙關：分有字音、字義、句義三種雙關的方式，除了了解本來的意義，還要體會更深一層的含義，是一種艱深的修辭方式，在要求淺顯明白的教科書中，並沒有出現。

4.倒反：其表現方式是把正面的意思倒過來說，甚至含有諷刺的意味在裏面，有違兒童率直、天真的本性。再者，由於把正面的意思倒過來說，兒童容易混淆，弄不清作者真正要表達的意思。

藏詞、析字、雙關、倒反四種修辭方式有以上的限制，可能是國小國語科教科書中未出現的原因。

(三)教科書中各修辭方式的次數，隨著使用年級的升高而增多，也就是低年級出現的修辭次數最少，其次中年級，高年級出現的修辭次數最多。原因是越高年級的文章篇幅長，字數多，文章更有深度，因此使用修辭的次數也增加。例外的有轉化、感嘆、頂真三種修辭。

(四)教科書中出現修辭方式的種類，也隨著使用年級的升高而增加，以低年級出現的修辭種類最少，其次中年級，高年級出現的修辭種類最多。因為隨著兒童年齡的成長，理解的能力增加，文章的難度因此提高，所以出現更多的修辭方式。

(五)教科書中出現次數較多的八種修辭方式，通常從低年級到高年級都分布，而映襯與呼告修辭雖然出現的次數不高，但卻廣泛的分布在各冊；教科書中出現次數較少的修辭方式，則多集中出現在高年級，唯一例外的是頂真修辭。

(六)修辭次數的多寡分布，可以由以下因素決定：

1.大多修辭方式的出現次數與文章字數、長度、深度有直接關係，通常文章字數愈多，篇幅愈長，更有深度，使用修辭的次數也增加。

2.以單字、語詞所形成的修辭方式，出現的機率相對的較高，例如類疊中的疊字、類字，對偶中的句中對，只要兩個字以上就可形成一種修辭方式，和其他以句子、段落為單位呈現的修辭方式比較，出現的機率較高。

3.和構成修辭方式的特定條件有關，有些修辭的條件少，例如類字的條件只要字詞隔離出現即可，但鑲嵌卻要嵌進特別的數目字、虛字等；又比如設問修辭中的激問，必須在讀者充分了解作者意思時才能提出反問，因此限制的條件比懸問、提問兩種修辭

方式嚴格，出現的次數因此較少。

(七)所有的文章都離不開修辭，以國小國語科教科書為例，課文共二百四十課，沒有一課的修辭次數是「0」，也就是每一課至少出現某一修辭方式一次，顯示修辭無處不在，更強調出修辭的重要性。

二、結論與建議

依據研究目的及內容分析的結果，可得到下列結論：

(一)國小國語科教科書的修辭方式中，類疊、排比、譬喻、設問、對偶、摹寫、轉化、感嘆等八種修辭方式出現的次數高於其他修辭方式。

(二)教科書中完全沒有出現的修辭方式有：藏詞、析字、雙關、倒反等四種。

(三)大多修辭方式的次數，與文章長度、深度，以及構成此修辭方式的條件有關，並隨著使用年級的升高而增加。

(四)教科書中修辭的種類隨著使用年級的升高而增加。

(五)教科書中出現次數較多的修辭方式，平均分布於各冊，而出現次數較少的修辭方式，則多集中出現在高年級。

(六)各冊教科書的每一課課文至少出現某一修辭方式一次以上。

根據文獻探討及研究結果，提出以下建議：

(一)對國語科教學的建議：

1.任教國語科的老師必須正視修辭教學的重要性，尤其國語教科書中有豐富的修辭內容，國語科讀書教學的課文深究、作文教學中，便可以教科書的修辭例子作為參考。

2.教法方面：修辭方式的名稱過於專業，有的難以理解，應顧及兒童興趣，選擇兒童容易了解的修辭方式，以欣賞為目的，老師不應強迫記憶，更不應作為考試的材料。

(二)對編寫教科書的建議：

目前編寫國語科教科書以主題內容及文體為考量標準，教科書中呈現較多類疊、排比、對偶等形式整齊的句子，為引起兒童的學習興趣，未來教科書的編寫應顧慮到適合兒童欣賞的修辭技巧，更要注意描寫要生動、有趣，例如多運用誇飾、示現等修辭方式，增加文章想像的空間和活潑的風格，符合兒童的心理需要。

(三)對未來研究的建議：

1.只分析教科書的修辭方式，無法得知老師如何在實際的教學活動中介紹修辭概念，兒童如何學習，學習情形如何，值得作進一步的探究。

2.國語科教科書的內容是否符合兒童的興趣和能力？由於教科書是由成人所編寫

，以致教科書中所運用的修辭方式，是否適合兒童欣賞及閱讀，以及出現的種類、次數是否合宜，都值得進一步研究。

3. 以成人的觀點安排兒童該學習那些修辭方式並不合宜，應顧慮兒童的心理發展，探討兒童對修辭的認知發展，以了解適宜兒童學習的修辭方式種類。

(本文作者現任嘉義市崇文國民小學教師)

參 考 文 獻

1. 方正白等（民國78年 a），〈國小國語課文排比修辭實例研析〉（中），《國教月刊》，35卷，5、6期，頁60-64。
2. 方正白等（民國78年 b），〈國小國語課文排比修辭實例研析〉（下），《國教月刊》，35卷，7、8期，頁61-64。
3. 王天福、林君鴻（民國80年），〈國小語文教師應具備的語文知識及教學能力〉，《國教月刊》，37卷，7、8期，頁48-51。
4. 王媛香（民國81年），〈擬人法的啟發〉，載於林寶山編：《優異教學技巧，國民小學國語、數學篇》1，頁79-80，臺北：臺灣省教育廳。
5. 成偉鈞、唐仲揚、向宏業主編（民國85年），《修辭通鑒》，臺北：建宏。
6. 何永清（民國80年），〈國小中年級作文修辭教學之探討〉，《人文及社會科教學通訊》，2卷，2期，頁67-72。
7. 吳正吉（民國82年），《活用修辭》，高雄：復文。
8. 吳金蔥等（民國78年），〈國小國語課文夸飾修辭實例研析〉，《國教月刊》，35卷，9、10期，頁63-64。
9. 吳朝輝（民國70年），〈革新國小國語課本芻議〉，《臺東師專學報》，9期，頁399-541。
10. 杜淑貞（民國75年），《國小作文教學探究》，臺北：學生。
11. 杜淑貞（民國81年），《兒童文學與現代修辭學》，臺北：富春。
12. 沈謙（民國84年），《修辭學》，臺北：國立空中大學。
13. 李麗卿（民國78年），《國中國文教科書之政治社會化內容分析》，政大教育研究所碩士論文。
14. 林文寶（民國76年），〈修辭學的理論應用及其書目〉，《國民教育》，27卷，9期，頁15-19。
15. 林春蘭（民國74年），《杜詩修辭藝術之探究》，國立高雄師範大學中國文學研究所碩士論文。

- 16.金正起（民國81年），《三國演義修辭藝術探究》，東吳大學中國文學研究所碩士論文。
- 17.唐松波、黃建霖主編（民國83年），《漢語修辭格大辭典》，臺北：建宏。
- 18.徐芹庭（民國63年），《修辭學發微》，臺北：臺灣中華。
- 19.陸又新（民國78年），〈國小國語課本中的童話教材與教學活動〉，載於省立臺東師範學院主編：《兒童文學學術研討會論文集》，頁235-265。
- 20.區永超（民國73年），《論語修辭研究》。香港新亞書院中國文學研究所碩士論文。
- 21.國立編譯館（民國84年），《國民小學國語》第一冊～第十二冊，臺北：國立編譯館。
- 22.教育部編（民國82年），《國民小學課程標準》，臺北：臺捷。
- 23.陳弘昌（民國80年），《國小語文科教學研究》，臺北：五南。
- 24.陳望道（民國78年），《修辭學發凡》，臺北：文史哲。
- 25.陳銀官等（民國77年），〈國小國語課文排比修辭實例研析〉（上），《國教月刊》，35卷，1、2期，頁57-60。
- 26.陳曉瑩等（民國77年），〈國小國語課本譬喻修辭實例研析〉，《國教月刊》，34卷，11、12期，頁59-64。
- 27.黃慶萱（民國81年），《修辭學》，臺北：三民。
- 28.黃蕙蘭等（民國76年），〈國小國語課文感嘆修辭實例研析〉，《國教月刊》，34卷，5、6期，頁57-61。
- 29.馮永敏（民國80年），〈國小國語課文深究探討〉，《國教月刊》，37卷，5、6期，頁12-17。
- 30.曾喜松等（民國77年），〈國小國語課文設問修辭實例研析〉，《國教月刊》，34卷，7、8期，頁57-61。
- 31.傅隸樸（民國67年），《修辭學》，臺北：正中。
- 32.楊子嬰、孫芳銘和王宜早編（民國76年），《文學和語文裏的修辭》，香港：麥克米倫。
- 33.楊振鋒（民國77年），〈如何讓國語文教學更活潑〉，載於臺北市政府教育局編：《語文教學論叢》，臺北：臺北市政府教育局。
- 34.董季棠（民國78年），〈師範生應有的語文能力及其在教學上的應用〉，載於王連生編：《人文化師範教育研究》，嘉義：嘉義師範學院初教系。
- 35.董季棠（民國81年），《修辭析論》，臺北：文史哲。
- 36.趙淑貞等（民國78年a），〈國小國語課文類疊修辭實例研析——疊字〉（上），《國教月刊》，36卷，1、2期，頁60-62。

- 37.趙淑貞等（民國78年b），〈國小國語課文類疊修辭實例研析——疊字〉（下），《國教月刊》，36卷，3、4期，頁50-56。
- 38.趙淑貞等（民國79年a），〈國小國語課文類疊修辭實例研析——類字〉（上），《國教月刊》，36卷，5、6期，頁58-64。
- 39.趙淑貞等（民國79年b），〈國小國語課文類疊修辭實例研析——類字〉（下），《國教月刊》，36卷，7、8期，頁60-64。
- 40.歐用生（民國81年），〈內容分析法及其在教科書分析上的應用〉，載於《開放社會的教育改革》，臺北：心理出版社。
- 41.蔡宗陽（民國71年），〈修辭學在國文教學上的運用〉，《中等教育》，33卷，1期，頁50-57。
- 42.鄭同元（民國83年a），〈譬喻修辭教學探討〉，《國語文教育通訊》，7期，頁13-28。
- 43.鄭同元（民國83年b），〈引用修辭教學探討〉，《國語文教育通訊》，8期，頁36-43。
- 44.鄭同元（民國83年c），〈誇飾修辭教學探討國〉，《語文教育通訊》，9期，頁55-68。
- 45.鄭同元（民國83年d），〈類疊修辭教學探討〉，《人文及社會學科教學通訊》，5卷，4期，頁193-207。
- 46.鄭同元（民國84年a），〈映襯修辭教學探討〉，《國語文教育通訊》，10期，頁32-41。
- 47.鄭同元（民國84年b），〈摹寫修辭教學探討〉，《國語文教育通訊》，11期，頁68-83。
- 48.鄭發明（民國69年），《用修辭學作文》，臺北：學生文物。
- 49.黎運漢、張維耿（民國80年），《現代漢語修辭學》，臺北：書林。
- 50.鍾金樹等（民國77年），〈國小國語課文引用修辭實例研析〉，《國教月刊》，34卷，9、10期，頁62-64。